

Z 78670
A

ZAMPA

oder:

Die Marmorbraut.
Romantische Oper in 3 Aufzügen.

Musik von F. Herold.

Clavierauszug mit Singstimmen.

Ouverture.

- N^o 1. Introduction *Prachtvoll und reich*
(Dans son préensaque de magnificence)
— 2. Cavatine *Ach, dieser Himmelswohne,*
(A ce bonheur suprême)
— 3. Lied *Ihr Freunde naht, theilt heut mein*
(Mes bons amis, partagez)
— 4. Romanze *Adel, Schönheit und Jugend,*
(D'une haute naissance)
— 5. Terzett *Sprich, was giebt's? Welch ein Schreck,*
(Qu'as tu donc? Quel effroi)
— 6. Quartett *Ha! er ist's! ängstlich beb't*
(Le voilà, que mon âme)
— 7. Trinklied *Schleudern schäumende Wellen*
(Que la vague écumante)
— 8. Lied *Lafst im Rausch der Lust und Freude,*
(Au plaisir à la foie)

- N^o 9. Preghiera *Am Altare der Madonna,*
(Aux pieds de la Madonne)
— 10. Arie *Ach, deine holden Zauberblicke,*
(Toi dont la grace séduisante)
— 11. Duett *Himmel, wie! o weh, mein Weib!*
(Juste ciel! Ah grand Dieu)
— 12. Duett *Warum macht mein Anblick dich erbeben?*
(Pourquoi vous troubler à ma vue?)
— 13. Schifferlied *Steig' o holde Kleine,*
(Douce jeune fille viens sur)
— 14. Barcarole *Wohin eilst du armer Gondolier?*
(Ou vas tu? pauvre gondolier)
— 15. Cavatine *O fürchte nichts, sieh mich vor dir im Staube*
(Pourquoi trembler, c'est moi)
— 16. Duett *Wo bin ich? O Gott! wohin entfliehen,*
(Où suis je? O dieux, éloignez vous)

1124230.

N^o 7

Gr. 20. cm

WIEN;

bei Ant. Diabelli und Comp. Graben, N^o 1133.

J. Deffner

Debreceni Egyetem
Egyetemi és Nemzeti Könyvtár



7092 0581



Nº 7. TRINKLIED.

(Schleudern schäumende Wellen) * (Que la vague écume)
aus der Oper: Zampa, oder: Die Marmorbraut.

MUSIK von F. HEROLD.

Allº risoluto: Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben Nº 1133.

Zampa.

Pianoforte.

Moderato.

Schleudern schäumende Wel = len — mein Schiff zum Him = mel an, dro = het zu — zerschel = len — auf grau = ser
Que la vague écu = mau = te — me lan = ce vers les cieux, que l'on = de mugis = san = = te — s'en = trou = vre

To = des Bahn; Trotz bieth'ich Sturm und Gefah = ren, glüht mir durch die Adern feu = ri = ger Wein, trinket nur tapf = re Cor =
sous mes yeux, nar = gue du vent et de l'o = ra = ge; quand d'aus = si bon vin mon verre est plein; bu = vons, car = peut être

3

sa = ren, den Mor = gen schon kañes schnell anders seyn, so trinkt, so trinkt, so trinkt, so trinkt, **ff** so trinkt!
 un nau = fra = ge fi = ni = ra de = main no = tre destin. Bu = vons, bu = vons, bu = vons, bu = vons, bu = vons!

p Trotz bieth'ich Sturm und Gefah = ren, glüht mir durch die Adern feu = ri = ger Wein, trinket nur tapfre Cor = sa = ren,
 nar = gue du vent et de lo = ra = ge, quand d'aussi bon vin mon verre est plein; bouvons, car peu = têtre un nau = fra = ge

rall.

a tempo.

Morgens schon kañes schnell anders seyn.
 fi = ni = ra, demain no = tre destin. *Più mosso.*

ff *a tempo.*

Tempo lmo.

p Wankt des schön Liebchens Treu = e , ver = letzt sie
 Que loin de moi ma bel = le fasse un nou =

Pflicht und Eid, such' ich mir auf's neu = e , was Seel' und Herz erfreut, Trotz bieth' ich Lie = bes = ge =
 veau serment, que son coeur infi = de = = le tour = ne, com = me le vent nar = gue d'un coeur faux

fah = ren, glüht mir durch die Adern feu = ri = ger Wein, trinket nur tapfre Cor = sa = ren, denn Mor = gen schon kann es
 et vo = la = ge, quand d'aus = si bon vin mon verre est plein; bu = vons, car peu = té = tre un nau = fra = ge fi = ni = ra de = main

schnell anders seyn, so trinkt, so trinkt, so trinkt, so trinkt, so trinkt! Trotz bieth ich Lie=besge=fah=ren, glüht
 no=tre de=stin. Bu=vons, bu=vons, bu=vons, bu=vons, bu=vons! Nar=gue d'un coeur faux et vo=la=ge

mir durch die Adern feu=ri=ger Wein, trinket nur tapfre Cor=sar=ren Morgen schon kann es schnell anders seyn.
 quand d'aus=si bon vin mon verre est plein, buvons car peu=têtre un naufra=ge fi=ni=ra demain no=tre destin.

rall. ff

Più moto.

D. et C. N.º 4257.



167/1673-1967.

